

BATTERIEENTSORGUNG

BATTERY DISPOSAL | L'ÉLIMINATION DES DÉCHETS DE BATTERIES |
LA ELIMINACIÓN DE BATERÍAS



Battery disposal information

In connection with the sale of batteries or with the delivery of devices containing batteries, we are obliged to draw your attention to the following:

as the end user, you are legally obliged to return used batteries.

You can drop off your spent batteries/rechargeable batteries at a collection point (e.g. in retail outlets or at a municipal collection point) free of charge or return them to the place of purchase.

Old batteries potentially contain substances or heavy metals that can be harmful to health and the environment. Batteries are recycled when they contain important raw materials such as iron, zinc, manganese or nickel.

The symbols shown on the batteries have the following meaning:

the symbol of the crossed-out wheeled bin means that the batteries / rechargeable batteries cannot be disposed of with household waste.

Pb = battery contains more than 0.004% lead by mass

Cd = battery contains more than 0.002% cadmium by mass

Hg = battery contains more than 0.0005% mercury by mass

Please observe the recommendations above.

Hinweise zur Batterieentsorgung

Im Zusammenhang mit dem Vertrieb von Batterien oder mit der Lieferung von Geräten, die Batterien enthalten, sind wir verpflichtet, Sie auf folgendes hinzuweisen:

Sie sind zur Rückgabe gebrauchter Batterien als Endnutzer gesetzlich verpflichtet.

Die Batterien und Akkus können Sie nach Gebrauch bei einer Sammelstelle (z.B. im Handel oder bei einer kommunalen Sammelstelle) unentgeltlich abgeben oder wieder bei der Bezugsquelle abgeben / zurückschicken.

Altbatterien enthalten möglicherweise Schadstoffe oder Schwermetalle, die Umwelt und Gesundheit schaden können. Batterien werden wieder verwertet sie enthalten wichtige Rohstoffe wie Eisen, Zink, Mangan oder Nickel.

Die auf den Batterien abgebildeten Symbole haben folgende Bedeutung:

Das Symbol der durchgekreuzten Mülltonne bedeutet, dass die Batterie und Akkus nicht in den Hausmüll gegeben werden darf.

Pb = Batterie enthält mehr als 0,004 Masseprozent Blei

Cd = Batterie enthält mehr als 0,002 Masseprozent Cadmium

Hg = Batterie enthält mehr als 0,0005 Masseprozent Quecksilber.

Bitte beachten Sie die vorstehenden Hinweise.

Conseils pour l'élimination des déchets de batteries

Dans le cadre de la vente de batteries ou de leur fourniture dans des appareils les nécessitant, nous sommes tenus de vous donner les conseils suivants :

en tant qu'utilisateur final, l'obligation légale de rapporter les batteries usées vous incombe.

Lorsqu'elles sont arrivées en fin de vie, vous pouvez apporter les batteries et accumulateurs à un centre de collecte (chez le revendeur ou à un centre de collecte communal) gratuitement, ou les remettre / renvoyer à votre fournisseur.

Les batteries usagées contiennent le plus souvent des produits toxiques ou des métaux lourds nocifs et nuisibles à l'environnement. Par ailleurs, elles contiennent aussi des matériaux recyclables précieux : fer, zinc, manganèse, nickel.

Les symboles figurant sur les batteries possèdent les significations suivantes :

le logo de poubelle barrée indique que les batteries et accumulateurs ne doivent pas être jetées avec vos déchets ménagers.

Pb = La batterie contient plus de 0,004 % de plomb

Cd = La batterie contient plus de 0,002 % de cadmium

Hg = La batterie contient plus de 0,0005 % de mercure.

Veillez tenir compte des conseils précédents.

Consideraciones relativas a la eliminación de baterías

Respecto a la venta de baterías o de equipos en los que se utilizan baterías, tenemos la obligación de advertir a nuestros clientes de lo siguiente:

Como consumidor final, la legislación vigente le obliga a devolver las baterías usadas.

Puede devolver las baterías y acumuladores usados a un punto de recogida (por ejemplo, entregarlas al comerciante o llevarlas a un punto de recogida municipal) de forma gratuita, o entregarlas/enviarlas al fabricante.

Es posible que las baterías usadas contengan sustancias peligrosas o metales pesados que perjudiquen el medio ambiente y la salud. Las baterías se reciclan, ya que contienen materias primas importantes como hierro, cinc, manganeso o níquel.

A continuación, recogemos el significado de los símbolos gráficos representados en las baterías:

El símbolo del contenedor de basura tachado significa que las baterías y los acumuladores no deben tirarse al cubo de la basura.

Pb = La batería contiene más de un 0,004 por ciento de plomo

Cd = La batería contiene más de un 0,002 por ciento de cadmio

Hg = La batería contiene más de un 0,0005 por ciento de mercurio

Le rogamos que observe estas indicaciones.